



European Asylum Support Office
Bureau Européen d'Appui pour l'Asile

Program prac EASO na rok 2013



European Asylum Support Office
Bureau Européen d'Appui pour l'Asile

Program prac EASO na rok 2013

***Europe Direct to serwis, który pomoże Państwu znaleźć odpowiedzi
na pytania dotyczące Unii Europejskiej.***

Numer bezpłatnej infolinii*:

00 800 6 7 8 9 10 11

* Niektórzy operatorzy telefonii komórkowej nie udostępniają połączeń z numerami 00 800
lub pobierają za nie opłaty.

Więcej informacji o Unii Europejskiej można znaleźć w internecie (<http://europa.eu>).

Dane katalogowe znajdują się na końcu niniejszej publikacji.

Luksemburg: Urząd Publikacji Unii Europejskiej, 2012

ISBN 978-92-95079-82-3

doi:10.2847/7470

© Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu, 2012

EASO ani żadne osoby występujące w jego imieniu nie ponoszą odpowiedzialności
za ewentualne wykorzystanie informacji zawartych w niniejszym sprawozdaniu.

Powielanie materiałów dozwolone pod warunkiem podania źródła.

Spis treści

1. EASO w skrócie: wizja, misja i priorytety	5
1.1. Wprowadzenie.....	5
1.2. Wizja i misja	5
1.3. Struktura programu prac	6
2. Przegląd struktury kadrowej i budżetowej EASO	7
2.1. Środki oszczędnościowe UE związane z budżetem EASO i rekrutacją	7
2.2. Struktura organizacyjna EASO na 2013 r.	8
2.3. Sposób działania EASO.....	8
2.4. Budżet EASO na 2013 r.	9
3. Wsparcie stałe	11
3.1. Szkolenia EASO	11
3.2. Procesy jakościowe	12
3.3. Informacje o krajach pochodzenia.....	13
3.4. Wykaz dostępnych języków EASO	14
3.5. Praktyczna współpraca EASO.....	14
3.6. Programy specjalne	15
3.6.1. <i>Działania EASO zawarte w planie działania w zakresie małoletnich bez opieki</i>	15
3.6.2. <i>Handel ludźmi</i>	15
4. Wsparcie specjalne	16
4.1. Wsparcie dostosowane do potrzeb i budowanie zdolności.....	16
4.2. Relokacja.....	16
5. Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych	17
5.1. Rezerwa interwencyjna w dziedzinie azylu.....	17
5.2. Grecja – wspieranie wdrażania planu działania w zakresie migracji i azylu oraz wdrażanie planu operacyjnego	17
5.3. Przygotowanie się do wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych	17
6. Wsparcie w zakresie informacji i analizy	19
6.1. Roczne sprawozdanie na temat sytuacji w dziedzinie azylu w UE.....	19
6.2. System wczesnego ostrzegania i gotowości	19
7. Wsparcie na rzecz państw trzecich	20
7.1. Przesiedlenie.....	20
7.2. Wsparcie na rzecz państw trzecich i wymiar zewnętrzny.....	20
8. Ramy i sieć EASO	21
8.1. Zarząd	21
8.2. Sieć współpracy EASO	22
8.2.1. <i>Współpraca z Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej i Komisją Europejską</i>	22
8.2.2. <i>Współpraca z UNHCR i innymi organizacjami międzynarodowymi</i>	22

8.2.3. Współpraca z państwami o statusie obserwatorów i państwami stowarzyszonymi.....	22
8.2.4. Współpraca z agencją Frontex, Agencją Praw Podstawowych Unii Europejskiej i innymi organizacjami UE	22
8.2.5. Współpraca ze środowiskiem akademickim oraz z członkami trybunałów i sądów	23
8.3. Forum doradcze	23
9. Administracja EASO	24
9.1. Rekrutacja	24
9.2. Finanse.....	24
9.3. Komunikacja EASO	24
9.4. Usługi korporacyjne / zarządzanie dokumentami	24
ZAŁĄCZNIK 1: Plan EASO w zakresie udzielania zamówień publicznych i zawierania zobowiązań prawnych w 2013 r.....	26
ZAŁĄCZNIK 2: Publikacje i dokumenty EASO do przetłumaczenia w 2013 r.	28

1. EASO w skrócie: wizja, misja i priorytety

Jest to trzeci program prac Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO). W 2013 r. EASO będzie nadal wzmacniał swoje działania i kontynuował już podjęte środki. Należy zauważyć, że w 2013 r. Komisja Europejska przeprowadzi pierwszą ocenę wyników działalności EASO.

1.1. Wprowadzenie

Program prac EASO jest przekładem strategii organizacji na roczne cele i stanowi podstawę planowania budżetu. W 2013 r. Urząd nadal będzie udzielał wsparcia w zakresie wdrażania wspólnego europejskiego systemu azylowego (WESA) oraz wspomagać państwa członkowskie i ich systemy azylowe. EASO jest niezależnym centrum eksperckim, które ściśle współpracuje z państwami członkowskimi i ich urzędami azylowymi, jak również z Komisją Europejską. Mandat Urzędu określony jest w rozporządzeniu ustanawiającym EASO i innych właściwych dokumentach Unii Europejskiej (UE)¹. W ciągu trzeciego roku funkcjonowania EASO będzie umacniać zarówno swoje działania, jak i samą organizację.

Istotne kwestie:

- EASO będzie wspierał wdrażanie przez państwa członkowskie wspólnego europejskiego systemu azylowego;
- we wnioskach Rady ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (WSiSW) z dnia 8 marca 2012 r. wyraźnie wskazana jest rola EASO w mechanizmie wczesnego ostrzegania, gotowości i zarządzania kryzysowego;
- EASO nadal buduje swoje podstawowe struktury. Nie osiągnął jeszcze odpowiednich poziomów kadrowych i budżetowych, aby wykonywać wszystkie działania przypisane mu w rozporządzeniu ustanawiającym. Jednocześnie Komisja Europejska i Rada zaproponowały zmniejszenie budżetu EASO na 2013 r. o 3,1 mln euro i likwidację czterech stanowisk.

Pięć głównych priorytetów EASO na 2013 r. to:

- 1) zapewnianie wsparcia operacyjnego w sytuacjach nadzwyczajnych dla systemów azylowych w Grecji

i innych państwach członkowskich znajdujących się w potrzebie;

- 2) opracowanie dostosowanego do potrzeb unijnego systemu wczesnego ostrzegania i gotowości w dziedzinie azylu, zapewniającego analizę tendencji w zakresie azylu i scenariusze ryzyka;
- 3) dalsze rozwijanie wysokiej jakości wspólnych szkoleń w zakresie azylu w całej UE;
- 4) zapewnienie w całej UE wspólnego poziomu informacji o krajach pochodzenia i regularnych sprawozdań dotyczących informacji o krajach pochodzenia; oraz
- 5) umocnienie organizacji EASO.

Program prac Urzędu opracowany jest zgodnie z art. 29 lit. f) rozporządzenia ustanawiającego EASO. Zarząd przyjął program prac w dniu 18 września 2012 r., po otrzymaniu w dniu 27 lipca 2012 r. opinii Komisji Europejskiej. EASO przesłał ten program Parlamentowi Europejskiemu, Radzie Unii Europejskiej i Komisji Europejskiej, a dokumenty będą dostępne we wszystkich językach urzędowych instytucji Unii Europejskiej.

W programie prac EASO określono pewną liczbę rocznych celów, które są zorganizowane zgodnie z zasadami SMART (tj. są skonkretyzowane, mierzalne, osiągalne, realne, terminowe). Biorąc pod uwagę fakt, że charakter pracy EASO polega na reagowaniu w sposób szybki, aktywny i elastyczny na zmieniające się okoliczności i priorytety, dyrektor wykonawczy musi mieć możliwość odpowiedniego reagowania w czasie wdrażania programu prac na 2013 r.

1.2. Wizja i misja

EASO jest organem regulacyjnym Unii Europejskiej oraz niezależnym centrum eksperckim i udzielającym wsparcia. Przyczynia się do tworzenia wspólnego europejskiego systemu azylowego. Celem EASO jest ułatwianie, koordynowanie i wzmacnianie praktycznej współpracy między państwami członkowskimi w zakresie wielu aspektów azylu, takich jak: zapewnianie praktycznego i operacyjnego wsparcia państwom członkowskim; zapewnianie operacyjnego wsparcia państwom członkowskim, których systemy azylowe znajdują się pod szczególną presją, w tym koordynowanie zespołów wsparcia w dziedzinie azylu złożonych z ekspertów ds. azylu; zapewnianie pomocy naukowej i technicznej przy kształtowaniu polityki i tworzeniu przepisów UE we wszystkich obszarach mających bezpośredni lub pośredni wpływ na azyl.

¹ Najważniejsze odpowiednie dokumenty UE to: „Program sztokholmski – Otwarta i bezpieczna Europa dla dobra i ochrony obywateli” (Dz.U. C 115 z 4.5.2010, s. 1), komunikat Komisji w sprawie zwiększenia solidarności wewnątrz UE w dziedzinie azylu [COM(2011) 835 wersja ostateczna z 2.12.2011], konkluzje Rady w sprawie wspólnych ram prawdziwej i praktycznej solidarności z państwami członkowskimi, które są szczególnie obciążone, m.in. z powodu mieszanych przepływów migracyjnych, przyjęte dnia 8 marca 2012 r., oraz plan działania „Działanie UE w sprawie presji migracyjnej – reakcja strategiczna”, przyjęte dnia 26 kwietnia 2012 r.

Priorytety EASO są następujące:

- **wsparcie stałe:** wspomaganie i stymulowanie wspólnej jakości procedury azylowej poprzez wspólne szkolenie, wspólne programy szkoleń w dziedzinie azylu, wspólne kryteria jakości i wspólne informacje o krajach pochodzenia;
- **wsparcie specjalne:** pomoc dostosowana do indywidualnych potrzeb, budowanie zdolności, relokacja, wsparcie specjalne i szczególne procesy kontroli jakości;
- **wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych:** okazywanie solidarności z państwami członkowskimi stojącymi w obliczu szczególnej presji poprzez zapewnienie tymczasowej pomocy w celu naprawy lub przebudowy systemu azylowego;
- **wsparcie w zakresie informacji i analizy:** wymiana i łączenie informacji i danych, analiza i ocena: nie tylko porównywanie i wymiana informacji, ale również analiza wspólnych tendencji i wspólna ocena;
- **wsparcie na rzecz państw trzecich:** wspomaganie wymiaru zewnętrznego, wspieranie partnerstw z państwami trzecimi w celu wypracowania wspólnych rozwiązań, na przykład poprzez budowanie zdolności i regionalne programy ochrony, oraz koordynacja działań państw członkowskich związanych z przesiedleniami.

Zasady EASO są następujące:

- organizowanie wsparcia i pomocy w odniesieniu do specjalnych lub ogólnych potrzeb systemów azylowych państw członkowskich;
- koordynowanie i stymulowanie współpracy operacyjnej między państwami członkowskimi oraz podnoszenie jakości;

- pełnienie funkcji centrum eksperckiego w dziedzinie azylu;
- organizowanie wspólnych analiz i wspólnych ocen danych dotyczących azylu;
- ułatwianie i stymulowanie wspólnego działania i spójności w obszarze azylu;
- pełne zaangażowanie państw członkowskich;
- poszanowanie odpowiedzialności państw członkowskich i ich decyzji dotyczących azylu; oraz
- angażowanie społeczeństwa obywatelskiego i organizacji międzynarodowych.

1.3. Struktura programu prac

Rozdział 2 rozpoczyna się od przeglądu struktury kadrowej i budżetowej. W rozdziale tym przedstawiono również środki oszczędnościowe. W rozdziale 3 opisano działania EASO związane ze wsparciem stałym dla organów azylowych państw członkowskich. W rozdziale 4 objaśnione zostały czynności EASO w zakresie wsparcia specjalnego, w tym zadania związane z relokacją. W rozdziale 5 opisano działania EASO w zakresie wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych, gdy państwa członkowskie potrzebują pomocy. W rozdziale 6 przedstawiono prace Urzędu związane z informacjami, dokumentacją i analizą. Rozdział 7 zawiera krótki opis zadań EASO dotyczących przesiedlenia i wymiaru zewnętrznego. W przypadku zmniejszenia środków budżetowych i liczby pracowników działania te uległyby ograniczeniu. Miałyby to również wpływ na inne działania Urzędu. W rozdziale 8 opisane są zadania EASO w odniesieniu do komunikacji, zarządu oraz współpracy z partnerami i zainteresowanymi stronami, w tym działania konsultacyjne. Wreszcie rozdział 9 dotyczy administracji EASO: rekrutacji, finansów i usług korporacyjnych.

2. Przegląd struktury kadrowej i budżetowej EASO

2.1. Środki oszczędnościowe UE związane z budżetem EASO i rekrutacją

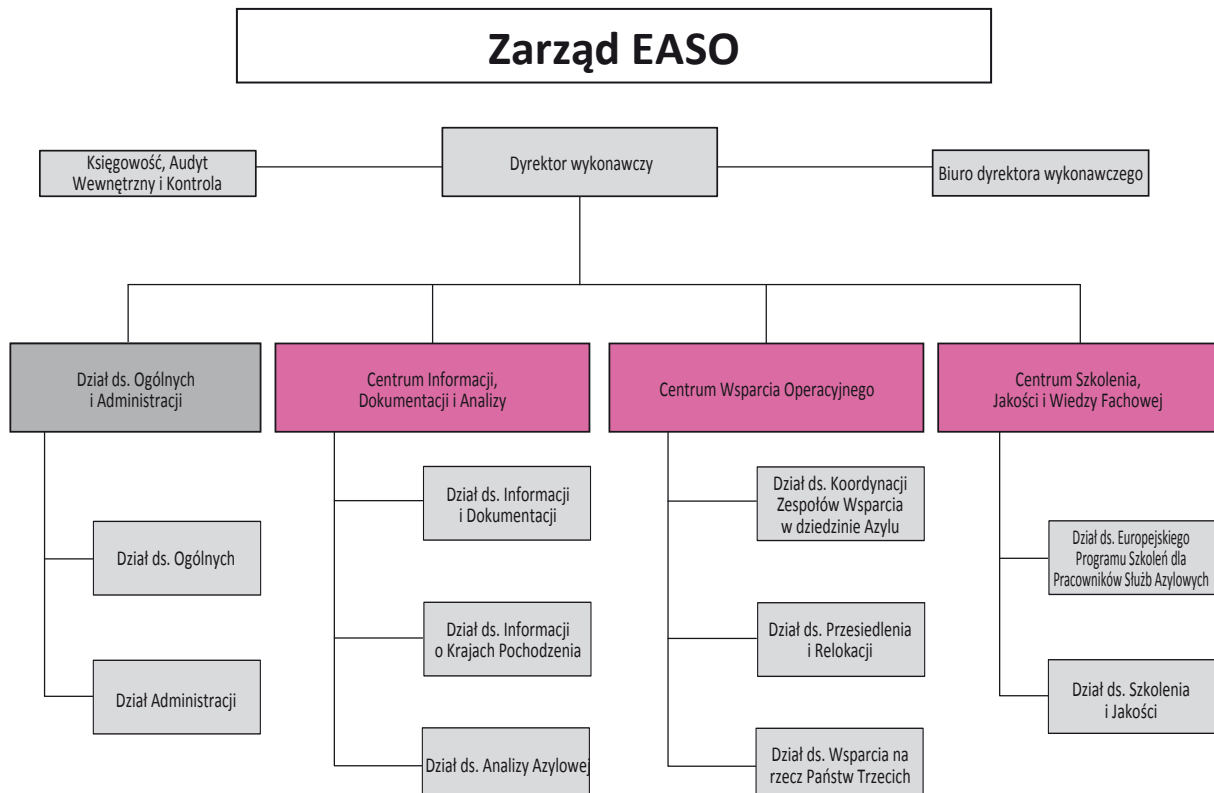
Zgodnie z oceną skutków finansowych regulacji w 2013 r. budżet EASO miał wynieść 15 mln euro. Komisja Europejska i Rada zaproponowały jednak zmniejszenie budżetu Urzędu na 2013 r. do 11,9 mln euro (o 20%) i ograniczenie liczby pracowników o cztery stanowiska. Od 2014 r. EASO nie będzie już traktowany jako agencja w fazie rozruchu. Oznacza to, że poziom budżetu na 2013 r. będzie pułapem, na którym opierać się będą przyszłe środki oszczędnościowe UE.

Gdyby Parlament Europejski przyjął proponowane zmniejszenie budżetu EASO na 2013 r. o 3,1 mln euro, miałyby to negatywny wpływ na tworzenie organizacji Urzędu i wdrażanie zadań powierzonych mu na mocy rozporządzenia ustanawiającego. Oznacza to, że EASO musiałby określić priorytety w odniesieniu do działań przewidzianych na 2013 r. i na każde działanie

wydano by mniej pieniędzy. Niektóre priorytety, na które sytuacja taka miałaby wpływ, to:

- poziom funduszy dostępnych na wsparcie specjalne i wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych;
- wzmocnienie Centrum Szkolenia, Jakości i Wiedzy Fachowej na przewidzianych poziomach budżetowych, co oznaczałoby ograniczenie programu szkoleniowego EASO;
- wzmocnienie Centrum Informacji, Dokumentacji i Analizy na przewidzianych poziomach kadrowych i budżetowych, co negatywnie wpłynęłoby na pełny rozwój systemu wczesnego ostrzegania i gotowości, a także na pełne opracowanie zadań dotyczących informacji o krajach pochodzenia; oraz
- działania w zakresie przesiedleń i wymiaru zewnętrznego: w 2013 r. nie odbyłyby się żadne szczególne działania EASO w tym zakresie.

W każdym rozdziale programu prac EASO działania zapisane kursywą to działania, które nie zostaną zrealizowane, jeżeli Urząd otrzyma budżet w wysokości 11,9 mln euro.



2.2. Struktura organizacyjna EASO na 2013 r.

Zgodnie z wieloletnim planem w dziedzinie polityki kadrowej na lata 2013–2015 projekt schematu organizacyjnego EASO wygląda następująco.

W 2013 r. EASO zatrudni 15 nowych pracowników, głównie ekspertów w dziedzinie azylu. Spowoduje to zwiększenie liczby pracowników do 76, zgodnie z projektem budżetu Urzędu na 2013 r. i wieloletnim planem w dziedzinie polityki kadrowej na lata 2013–2015. Komisje selekcyjne złożone będą głównie z pracowników EASO, co pozwoli zwiększyć tempo procesu rekrutacji.

W poniższej tabeli przedstawiono sposób rozmieszczenia pracowników w różnych ośrodkach i działach.

2.3. Sposób działania EASO

EASO jest niezależnym centrum eksperckim i udzielającym wsparcia. Jego głównym zadaniem jest ułatwianie, koordynowanie i wzmacnianie praktycznej współpracy między państwami członkowskimi.

Oznacza to ułatwianie, koordynowanie, stymulowanie, wspieranie i wzmacnianie praktycznej współpracy. EASO jest agencją zorientowaną na usługi i zajmuje się wsparciem organizacyjnym i logistycznym, a także informacjami i wiedzą ekspercką. Jest mediatorem uczciwym, neutralnym, niezależnym, bezstronnym i przejrzystym. Stymuluje, ułatwia i wspiera wymianę ekspertów, wiedzy eksperckiej i doświadczeń. Urząd będzie korzystał zarówno ze środków nowoczesnych, jak i tradycyjnych – od grup roboczych i posiedzeń ekspertów po komunikację cyfrową, elektroniczną i wideo.

Ponadto EASO będzie również promował solidarność i wzajemne zaufanie, utrzymując bliski kontakt z innymi ważnymi zainteresowanymi stronami, takimi jak: państwa członkowskie, Komisja Europejska, organy UE oraz Biuro Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR). Szczególna uwaga poświęcona zostanie dialogowi ze społeczeństwem obywatelskim.

Przewidywany rozmiar biura EASO gwarantuje efektywną organizację, której misja polega na wspieraniu i doskonaleniu ogólnej jakości przestrzeni azylowej w UE. Oznacza to zarówno dobrą wewnętrzną koordynację pomiędzy ośrodkami i działami, jak i dobrą zewnętrzną koordynację ze wszystkimi zainteresowanymi stronami.

Stali pracownicy statutowi

Do stałych pracowników statutowych należą przede wszystkim eksperci posiadający doskonałe umiejętności w zakresie wspierania zadań w kwestiach azylowych, takich jak: organizacja i koordynacja, analiza i szkolenie, a także zrozumienie i wspieranie różnych uzgodnionych praktyk.

Zewnętrzni pracownicy niestatutowi

Eksperti i wiedza ekspercka pozyskiwani będą z państw członkowskich, Komisji Europejskiej i UNHCR poprzez tworzenie grup roboczych, prowadzenie specjalnych posiedzeń lub oddelegowanie pracowników. Wymiana wiedzy specjalistycznej pochodzącej z państw członkowskich będzie prawdziwym atutem EASO.

Wsparcie jest misją EASO. Wsparcie jest postawą. Profil, umiejętności i kompetencje pracowników obejmują:

- umiejętność koordynacji, komunikacji i pracy zespołowej;

Podmiot	Pracownicy w 2012 r.	Pracownicy w 2013 r. – na podstawie wniosku EASO	Pracownicy w 2013 r. – na podstawie wniosku Komisji Europejskiej
Dyrektor wykonawczy	1	1	1
Biuro dyrektora wykonawczego	6	8	7
Dział ds. Ogólnych i Administracji	21	25	25
Księgowość, Audyt Wewnętrzny i Kontrola	1	1	1
Centrum Informacji, Dokumentacji i Analizy	11	15	14
Centrum Wsparcia Operacyjnego	9	15	14
Centrum Szkolenia, Jakości i Wiedzy Fachowej	12	15	14
OGÓŁEM	61	80	76

- otwartość na różnice i różne sytuacje w interesie państw członkowskich i innych zainteresowanych stron oraz rozumienie tych różnic i sytuacji;
- zorientowanie na usługi;
- wielofunkcyjność i elastyczność, biorąc pod uwagę rozmiar EASO;
- zainteresowanie tematem migracji i azylu, szczególnie ze względu na to, że EASO zajmuje się tematem delikatnym politycznie; oraz
- zwracanie szczególnej uwagi na funkcje informacyjne.

Eksperci będą zatrudnieni jako oddelegowani eksperci krajowi albo będą stronami zaproszonymi do udziału w pracach.

2.4. Budżet EASO na 2013 r.

EASO nadal buduje swoje podstawowe struktury i jeszcze nie osiągnął odpowiednich poziomów kadrowych i budżetowych, aby wykonywać wszystkie działania przypisane mu w rozporządzeniu ustanawiającym. Jednocześnie w związku ze środkami oszczędnościowymi Komisja Europejska i Rada zaproponowały zmniejszenie budżetu Urzędu na 2013 r. o 20% (3,1 mln euro) i ograniczenie liczby pracowników o cztery stanowiska. Jeżeli organ budżetowy utrzyma te ograniczenia, EASO nie będzie miał innego wyjścia niż zmiana priorytetów w odniesieniu do działań operacyjnych, jak wskazano poniżej.

2012 (EUR)

Wydatki	2012	
	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
Tytuł 1	3 260 000	3 009 530
Tytuł 2	1 800 000	1 800 000
Tytuł 3	4 940 000	1 000 000
Wydatki ogółem	10 000 000	5 809 530

2013 (EUR)

Wydatki	Wniosek agencji na 2013 r.		Prognoza budżetowa na 2013 r.	
	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
Tytuł 1	5 240 000	5 240 000	4 815 000	4 815 000
Tytuł 2	2 410 000	2 410 000	2 055 000	2 055 000
Tytuł 3	7 350 000	2 000 000	5 000 000	5 000 000
Wydatki ogółem	15 000 000	9 650 000	11 870 000	11 870 000

Budżet zostanie wykonany zgodnie z rozporządzeniem ustanawiającym EASO i decyzją nr 2 zarządu w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do EASO. Zarząd będzie informowany o wszelkich istotnych zmianach w działalności operacyjnej lub o nowych działaniach operacyjnych.

Tytuł I

Tytuł I odnosi się do wydatków na personel, koszty personelu (np. koszty podróży służbowych) i wynagrodzenia. Ze względu na charakter działań EASO koszty operacji można znaleźć również w tytule I. Tytuł I obejmuje koszty podróży służbowych personelu EASO, bezpośrednio związanych z działalnością Urzędu, koszty pracowników operacyjnych oraz koszty pracowników administracyjnych, którzy ułatwiają działania EASO dotyczące zespołów wsparcia w dziedzinie azylu, posiedzeń ekspertów i szkoleń.

Tytuł II

Tytuł II odnosi się do wydatków na koszty administracyjne, m.in.:

- najmu budynków i powiązanych kosztów: 300 000 euro;
- ICT: 400 000 euro
[Uwaga: budżet ten nie obejmuje różnych kosztów związanych z portalem internetowym (zob. tytuł III)];
- posiedzeń zarządu EASO i wewnętrznych posiedzeń Urzędu: (600 000 euro)
[Uwaga: budżet ten nie obejmuje kosztów posiedzeń ekspertów w ramach działalności operacyjnej ani nie dotyczy forum doradczego (zob. tytuł III)]; oraz
- informacji i publikacji: 30 000 euro
[Uwaga: budżet obejmuje koszty komunikacji instytucjonalnej, ale nie obejmuje kosztów publikowania sprawozdań w ramach różnych działań operacyjnych, np. sprawozdania rocznego na temat sytuacji w dziedzinie azylu w UE i sprawozdań dotyczących informacji o krajach pochodzenia (zob. tytuł III)].

Tytuł III

W poniższej tabeli przedstawiono w ogólnym zarysie budżet początkowo przyznany na różne zadania w ramach tytułu III (wydatki wyjaśnione są w następujących rozdziałach). Jeżeli chodzi o działania

operacyjne, wyraźnie widać sposób, w jaki EASO mógłby zrealizować swoje działania, jeżeli otrzyma 7 350 000 euro na działalność operacyjną, oraz zadania, których Urząd nie będzie mógł wykonać, jeżeli otrzyma na działalność operacyjną tylko 5 000 000 euro:

Budżet na 2013 r., Tytuł III

		Wydatki	
		WNIOSEK AGENCJI	PROJEKT BUDŻETU
3			
31	Wsparcie na rzecz wdrożenia wspólnego europejskiego systemu azylowego	930 000 EUR	800 000 EUR
3101	Wsparcie horyzontalne na rzecz wdrożenia wspólnego europejskiego systemu azylowego ¹	100 000 EUR	100 000 EUR
3102	Sprawozdanie roczne na temat azylu	410 000 EUR	300 000 EUR
3103	Wczesne ostrzeżenie i analiza danych	420 000 EUR	400 000 EUR
32	Wsparcie na rzecz praktycznej współpracy między państwami członkowskimi	4 460 000 EUR	2 800 000 EUR
3201	Wsparcie horyzontalne na rzecz praktycznej współpracy między państwami członkowskimi ²	100 000 EUR	100 000 EUR
3202	Szkolenie EASO	1 400 000 EUR	1 200 000 EUR
3203	Procesy jakościowe ³	570 000 EUR	450 000 EUR
3204	Informacje o krajach pochodzenia	1 190 000 EUR	900 000 EUR
3205	Relokacja, przesiedlenie i wymiar zewnętrzny	1 200 000 EUR	150 000 EUR
33	Wsparcie dla państw członkowskich znajdujących się pod szczególną presją	1 750 000 EUR	1 250 000 EUR
3301	Wsparcie horyzontalne dla państw członkowskich znajdujących się pod szczególną presją	50 000 EUR	50 000 EUR
3302	Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych	1 700 000 EUR	1 200 000 EUR
34	Współpraca z partnerami i zainteresowanymi stronami	210 000 EUR	150 000 EUR
3401	Współpraca z partnerami i zainteresowanymi stronami	210 000 EUR	150 000 EUR
		Środki na zobowiązania (7,35 mln EUR)	Środki na zobowiązania (5 mln EUR)

¹ W tym portal informacyjny EASO (wejście do operacyjnych aplikacji informatycznych).

² W tym wykaz dostępnych języków.

³ W tym małoletni bez opieki.

Przydzielony budżet ma charakter orientacyjny i może ulec zmianie w trakcie roku wykonania budżetu (2013).

Tytuł III budżetu zostanie wykonany poprzez zamówienia publiczne i inne zobowiązania prawne

po przeprowadzeniu procedur, w odniesieniu do których uwzględnione jest planowanie. W świetle wieloletniego charakteru działań operacyjnych uwzględniono również przegląd procedur zaplanowanych na 2012 r.

3. Wsparcie stałe

Celem wsparcia stałego EASO dla państw członkowskich jest pomoc we wdrażaniu wspólnego europejskiego systemu azylowego (WESA) oraz promowanie i podnoszenie jakości procedur azylowych. Służy to spójnemu wdrożeniu WESA na obszarze UE. EASO zapewnia wsparcie stałe na rzecz działań państw członkowskich, aby poprawić jakość procedury azylowej oraz w celu wymiany wspólnej wiedzy i umiejętności, organizacji i procedur, informacji, zasobów i najlepszych praktyk. Wsparcie stałe EASO obejmuje:

- szkolenie;
- procesy jakościowe;
- informacje o krajach pochodzenia;
- wykaz dostępnych języków EASO;
- praktyczną współpracę EASO; oraz
- programy specjalne, takie jak zadania EASO związane z małoletnimi bez opieki i współpracą w odniesieniu do handlu ludźmi.

3.1. Szkolenia EASO

Działania szkoleniowe EASO prowadzone będą w ramach strategii szkolenia opracowanej w 2012 r. Dwa główne instrumenty szkoleniowe to:

- a) opracowanie i rozpowszechnianie wspólnych europejskich materiałów edukacyjnych; oraz
- b) organizacja wspólnych europejskich sesji szkoleniowych dla osób prowadzących szkolenie EASO, a także organizacja szkoleń na potrzeby programów wsparcia specjalnego i wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych.

EASO nadal będzie zapewniać państwom członkowskim materiały edukacyjne wysokiej jakości i wspierać je w zakresie organizacji szkoleń i prowadzenia kursów szkoleniowych. Głównym narzędziem szkoleniowym Urzędu w 2013 r. będzie nadal europejski program szkoleń dla pracowników służb azylowych – który został w pełni włączony do EASO od stycznia 2012 r. Program ten będzie w coraz większym stopniu służył jako wspólny program szkoleń dla służb azylowych i migracyjnych w całej UE oraz zapewni praktyczne wsparcie wdrożenia wspólnego europejskiego systemu azylowego. Ponadto w 2013 r. EASO zacznie opracowywać specjalny program szkoleń dla członków trybunałów i sądów, aby poprawić jakość i zwiększać harmonizację decyzji sądowych w całej UE.

W celu uzyskania wyższej wartości dodanej z zadań szkoleniowych EASO oceni wpływ swojej działalności szkoleniowej w całej UE.

Cele na 2013 r.:

- szkolenia EASO w dalszym ciągu będą rozwijane i doskonalone zgodnie ze strategią szkoleniową Urzędu, w tym z uwzględnieniem nowych narzędzi zapewniających państwom członkowskim wsparcie w określaniu celów ilościowych dla urzędników ds. azylu, którzy będą szkoleni w ramach europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych;
- przeprowadzenie przez EASO około 12–14 sesji szkoleniowych dla co najmniej 160 osób prowadzących szkolenie na poziomie krajowym w ramach europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych. W związku z tym i zgodnie z art. 6 ust. 7 rozporządzenia ustanawiającego EASO niektóre sesje (nie więcej niż połowa) można zorganizować poza Maltą, aby ułatwić realizację strategii regionalnej i poprawić poziom wdrożenia szkoleń w ramach europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych w państwach członkowskich, w tym:
 - zorganizowanie przez EASO w I kwartale czterech sesji szkoleniowych przeznaczonych dla osób prowadzących szkolenie w ramach europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych,
 - zorganizowanie przez EASO w II kwartale trzech lub czterech sesji szkoleniowych,
 - zorganizowanie przez EASO w III kwartale dwóch sesji szkoleniowych, oraz
 - zorganizowanie przez EASO w IV kwartale trzech lub czterech sesji szkoleniowych;
- na podstawie właściwej oceny i przeglądu jakości, które zostaną przeprowadzone we współpracy z członkami grupy odniesienia, w 2013 r. nastąpi aktualizacja od sześciu do ośmiu modułów europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych, w tym:
 - aktualizacja w I kwartale dwóch modułów europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych,
 - aktualizacja w II kwartale dwóch lub trzech modułów europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych,
 - aktualizacja w IV kwartale dwóch lub trzech modułów europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych;
- w 2013 r. rozpocznie się opracowywanie dwóch nowych modułów europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych. Temat tych dwóch modułów będzie wybrany zgodnie z potrzebami państw członkowskich i w porozumieniu z grupą odniesienia. Jeden z modułów europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych będzie dotyczył

szkolenia w zakresie zarządzania. Ponadto szczególna uwaga zostanie poświęcona utrwaleniu obecnego programu szkoleń i kwestiom dotyczącym płci i słabszych grup społecznych, w tym:

- opracowywanie pierwszego modułu europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych rozpocznie się w II kwartale, oraz
- opracowywanie drugiego modułu europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych rozpocznie się w III/IV kwartale;
- w 2013 r. opracowane zostaną dwa podręczniki związane z treścią modułów europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych, w tym:
 - opracowywanie jednego podręcznika europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych rozpocznie się w II kwartale, oraz
 - opracowywanie drugiego podręcznika europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych rozpocznie się w IV kwartale;
- opracowanie specjalistycznego programu szkoleń dla członków trybunałów i sądów rozpocznie się w I kwartale 2013 r., biorąc pod uwagę odpowiednie inicjatywy podejmowane w tym obszarze;
- w IV kwartale zostanie zorganizowane seminarium dydaktyczne dla osób prowadzących szkolenie w EASO, przeznaczone dla maksymalnie 65 uczestników;
- EASO nadal będzie rozwijał i poszerzał rezerwę swoich ekspertów w zakresie szkolenia;
- dobra współpraca i partnerstwo z grupą odniesienia to ważny element szkolenia EASO. Doroczne posiedzenie zorganizowane zostanie w IV kwartale;
- posiedzenie krajowych punktów kontaktowych ds. szkolenia EASO zorganizowane zostanie w IV kwartale;
- EASO będzie badał możliwości opracowania innych narzędzi szkoleniowych (biorąc pod uwagę nową metodykę). Szczególna uwaga zostanie poświęcona opracowaniu działań szkoleniowych w ścisłej współpracy z innymi agencjami UE, takimi jak: Frontex, Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA) i Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL);
- sesje szkoleniowe EASO będą prowadzone na wniosek, w ramach programów wsparcia specjalnego i wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych. Urząd będzie udzielał wsparcia w zakresie szkoleń w wymiarze zewnętrznym, na przykład w zakresie procesu praskiego, w porozumieniu z Komisją Europejską zgodnie

z art. 49 ust. 2 rozporządzenia ustanawiającego EASO.

Wskutek ograniczeń budżetowych w 2013 r.:

- *pięć aktualizacji modułów zostanie odłożonych do 2014 r.;*
- *jeden podręcznik dotyczący europejskiego programu szkoleń dla pracowników służb azylowych nie zostanie opracowany;*
- *działania szkoleniowe EASO w wymiarze wewnętrznym zostaną ograniczone.*

3.2. Procesy jakościowe

Działania EASO w dziedzinie jakości będą oparte na kompleksowej ocenie przeprowadzonej w 2012 r. oraz na doświadczeniach i wnioskach wyciągniętych z wdrażania rozmaitych systemów jakości i projektów w różnych państwach członkowskich od 2004 r. Ogólnym celem tego procesu jest wsparcie wdrażania wspólnego europejskiego systemu azylowego we współpracy z Komisją Europejską i państwami członkowskimi. Jest to cel, który będzie miał decydujące znaczenie, gdy współustawodawca przyjmie instrumenty stanowiące dorobek prawny w dziedzinie azylu. Aby wspomóc wdrażanie jakościowego wspólnego europejskiego systemu azylowego, EASO włączy się w opracowywanie narzędzi, technik, metodyki i dobrych praktyk, aby podnieść jakość procesu decyzyjnego w całej UE. Urząd będzie również wspierał państwa członkowskie w tworzeniu i rozwijaniu procesów jakościowych oraz promował relacje i koordynację na poziomie UE.

Inicjatywy te obejmą szczególne obszary określone w porozumieniu z państwami członkowskimi, przy czym szczególna uwaga zostanie poświęcona płci, dostępowi do procedur azylowych i potrzebom grup słabszych społecznie, w tym małoletnich bez opieki i ofiar tortur.

Cele na 2013 r.:

- umocnienie zespołu EASO ds. jakości w II/III kwartale;
- wspieranie państw członkowskich w tworzeniu i rozwijaniu procesów jakościowych oraz ułatwianie wymiany informacji i dobrych praktyk w kwartałach I–IV;
- koordynacja z państwami członkowskimi i Komisją Europejską w celu określenia obszarów priorytetowych i opracowania formularzy, szablonów, podręczników i wytycznych, które będą służyć zebraniu i utrwaleniu istniejącej wiedzy specjalistycznej i najlepszych praktyk. W tym celu EASO przewiduje posiedzenia tematyczne z określonymi ekspertami dotyczące jakości procedur azylowych, w tym:
 - zorganizowanie dwóch posiedzeń tematycznych dotyczących procesów jakościowych w I kwartale,

- zorganizowanie trzech posiedzeń tematycznych dotyczących procesów jakościowych w II kwartale,
- zorganizowanie trzech posiedzeń tematycznych dotyczących procesów jakościowych w III kwartale, oraz
- zorganizowanie czterech posiedzeń tematycznych dotyczących procesów jakościowych w IV kwartale;
- udział w opracowywaniu innych narzędzi, technik, metodyki i dobrych praktyk, aby podnieść jakość procesu decyzyjnego w całej UE. W tym celu na III/IV kwartał przewiduje się wydanie maksymalnie czterech publikacji na temat jakości w odniesieniu do azyłu;
- pomaganie Centrum Wsparcia Operacyjnego w przygotowywaniu, świadczeniu i ocenie wsparcia w obszarach związanych z jakością w kwartałach I–IV.

Wskutek ograniczeń budżetowych w 2013 r.:

- *znaczne ograniczenie budżetu na procesy jakościowe na tym etapie hamuje zdolność EASO do realizacji działań w dziedzinie jakości i do określenia podstawy przyszłej pracy w tym obszarze. Na przykład zmniejszenie budżetu na 2013 r., o który EASO wnioskuje w odniesieniu do jakości – z 570 000 euro do 450 000 euro – będzie oznaczać ogólne zmniejszenie budżetu o 50 000 euro w porównaniu z 2012 r.;*
- *zaangażowanie dwóch ekspertów posiadających odpowiednią wiedzę specjalistyczną w celu pomocy w opracowywaniu materiałów na temat jakości i zorganizowaniu czterech posiedzeń (po dwa na obszar tematyczny) przestało być traktowane jako priorytet. Ograniczy to zakres wsparcia EASO w obszarze jakości w 2013 r.;*
- *znaczne ograniczenie budżetu na publikację materiałów EASO na temat jakości wpłynie na liczbę publikacji Urzędu, które mogą być wydawane wyłącznie w języku angielskim.*

3.3. Informacje o krajach pochodzenia

W 2013 r. EASO nadal będzie rozwijać swoją zdolność w zakresie informacji o krajach pochodzenia, opierając się na parametrach wykonalności, efektywności, podziału obciążenia i harmonizacji. Mając na uwadze, że dostępność informacji o krajach pochodzenia oraz wiedza fachowa w tym zakresie stanowią jedną z podstaw podejmowania decyzji w sprawach azylowych i mogą zwiększać harmonizację, stałe wsparcie w dziedzinie informacji o krajach pochodzenia stanowi ważne narzędzie wdrażania wspólnego europejskiego systemu azylowego.

Na podstawie wyników prac przeprowadzonych w latach 2011 i 2012 przez grupę zadaniową ds.

informacji o krajach pochodzenia i grupy robocze ds. informacji o krajach pochodzenia odbędzie się doroczne posiedzenie decydentów wysokiego szczebla na temat informacji o krajach pochodzenia, aby omówić pojawiające się problemy i zapewnić wkład w prowadzone w ciągu roku działania EASO w tym zakresie.

Niektóre grupy robocze ds. informacji o krajach pochodzenia przedłużą swoje prace na 2013 r.

Cele na 2013 r.:

- dalsze rozwijanie portalu poświęconego informacjom o krajach pochodzenia w kwartałach I–IV, w tym:
 - wprowadzenie poszerzonych funkcji, mając na uwadze reagowanie na różne potrzeby państw członkowskich UE, a jednocześnie wykonalność, efektywność i zwiększanie harmonizacji,
 - połączenie krajowych i innych odpowiednich baz danych i repozytoriów z portalem poświęconym informacjom o krajach pochodzenia, oraz
 - dalsze rozwijanie portalu poświęconego informacjom o krajach pochodzenia i prowadzenie szkoleń związanych z tym portalem;
- sprawozdania EASO dotyczące informacji o krajach pochodzenia:
 - wprowadzenie znormalizowanej procedury określania treści (w tym danych statystycznych, prawnych i informacji o krajach pochodzenia) na potrzeby sprawozdań dotyczących informacji o krajach pochodzenia,
 - ukończenie i opublikowanie co najmniej dwóch sprawozdań EASO dotyczących informacji o krajach pochodzenia w kwartałach II i III,
 - zorganizowanie co najmniej dwóch posiedzeń w ramach działań następczych związanych ze sprawozdaniami dotyczącymi informacji o krajach pochodzenia w kwartałach III i IV,
 - zorganizowanie dorocznej konferencji dla specjalistów w zakresie informacji o krajach pochodzenia i sędziów w IV kwartale;
- Dział EASO ds. Informacji o Krajach Pochodzenia:
 - wzmocnienie Działu ds. Informacji o Krajach Pochodzenia dzięki rekrutacji większej liczby pracowników w kwartałach I i II,
 - dalsza integracja metodyki i narzędzi w zakresie najlepszych praktyk z ramami EASO dotyczącymi informacji o krajach pochodzenia (np. Eurasil, sponsorowanie informacji o kraju pochodzenia na szczeblu europejskim (European Country of Origin Sponsorship, ECS), tymczasowy urząd ds. Iraku (Temporary Desk on Iraq, TDI), informacje medyczne z krajów pochodzenia (Medical Country of Origin Information, MedCOI),
 - jedna konferencja dotycząca informacji o krajach pochodzenia na konkretny temat związany z informacjami o krajach pochodzenia

- w ścisłym porozumieniu z państwami członkowskimi w II/III kwartale,
- dalsze opracowywanie wytycznych dotyczących misji informacyjnych i ewentualne wsparcie misji informacyjnych państw członkowskich, oraz
- organizowanie warsztatów dotyczących poszczególnych krajów w kwartałach I–IV (określone w sekcji na temat współpracy praktycznej EASO).

Wskutek ograniczeń budżetowych w 2013 r.:

- *nie zostanie zatrudniony jeden pracownik na potrzeby zagadnień związanych z informacjami o krajach pochodzenia;*
- *jedno sprawozdanie EASO dotyczące informacji o krajach pochodzenia nie zostanie ukończone i opublikowane, przez co łączna liczba takich sprawozdań spadnie do jednego rocznie, mimo rosnącego zapotrzebowania na sprawozdania i na większą elastyczność w ciągu roku, związanych ze zmianą liczby spraw. Będące tego następstwem posiedzenie dotyczące dalszych działań nie odbędzie się;*
- *nie odbędzie się jedna konferencja na temat informacji o krajach pochodzenia.*

3.4. Wykaz dostępnych języków EASO

Zgodnie z decyzją zarządu z dnia 2 lutego 2012 r. EASO sporządził wykaz dostępnych języków. Zapewnienie tłumaczy ustnych na potrzeby przeprowadzania rozmów w sprawie azylu jest na ogół obowiązkiem każdego państwa członkowskiego. Wsparcie Urzędu w zakresie języków skupiono na:

- a) publikacji wykazu dostępnych języków EASO w każdym państwie członkowskim;
- b) zapewnieniu koniecznych rozwiązań w sytuacjach nadzwyczajnych, gdy w rozmowach w sprawie azylu potrzebne są określone języki; oraz
- c) przejściu inicjatywy w zakresie poszukiwania nowych bezpiecznych i opłacalnych technologii związanych z usługami tłumaczenia ustnego na duże odległości.

Kontakty dotyczące wykazu dostępnych języków będą odbywały się na podstawie listy głównych zagadnień objętych tłumaczeniem ustnym, opracowanej przez krajowe punkty kontaktowe.

Cele na 2013 r.:

- aktualizacja wykazu dostępnych języków EASO w kwartałach I–IV;
- określenie nowych bezpiecznych i opłacalnych technologii związanych z usługami tłumaczenia ustnego na duże odległości;

- ocena doświadczeń z wykorzystaniem wykazu dostępnych języków EASO w III/IV kwartale.

Wskutek ograniczeń budżetowych w 2013 r.:

- *w 2013 r. nie odbędzie się żadne posiedzenie krajowych punktów kontaktowych dotyczące głównych zagadnień objętych tłumaczeniem ustnym;*
- *badanie nowych bezpiecznych i opłacalnych technologii związanych z usługami tłumaczenia ustnego na duże odległości będzie ograniczone.*

3.5. Praktyczna współpraca EASO

Projekt Eurasil został przekazany EASO przez Komisję Europejską w połowie marca 2012 r. w trakcie posiedzenia plenarnego w Brukseli.

W 2012 r. grupa robocza o nazwie Praktyczna Współpraca EASO przeanalizowała wnioski wyciągnięte z działań, metodyki i narzędzi specyficznych dla obecnego projektu Eurasil i innych sieci specjalistycznych oraz opracowała nową koncepcję sieci opartej na praktycznej współpracy. Praktyczna współpraca EASO dotyczy dużej liczby zagadnień związanych z informacjami o krajach pochodzenia, kwestiami politycznymi, prawnymi i technicznymi. Jest przeznaczona dla różnych grup odbiorców, w tym osób odpowiedzialnych za podejmowanie decyzji, urzędników ds. informacji o krajach pochodzenia, specjalistów do spraw prawnych, członków trybunałów i sądów oraz naukowców.

Środki praktycznej współpracy EASO mają zapewniać reakcję na trzy rodzaje wsparcia EASO:

- wsparcie stałe – budowanie zdolności, jakości i wiedzy eksperckiej w państwach członkowskich;
- wsparcie specjalne – odpowiadanie na określone potrzeby; oraz
- wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych – udzielanie natychmiastowego wsparcia w przypadku szczególnej presji.

Celem jest posiadanie systemu, który może zapewnić zaspokojenie zarówno potrzeb krótkoterminowych (wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych), jak i zagwarantowanie wsparcia długoterminowego (wsparcie specjalne i stałe).

W 2013 r. EASO zorganizuje maksymalnie cztery warsztaty w zakresie praktycznej współpracy w odniesieniu do informacji o krajach pochodzenia oraz zagadnień politycznych, prawnych i technicznych, a także posiedzenie plenarne.

Wskutek ograniczeń budżetowych w 2013 r.:

- *dwukrotnie nie odbędą się warsztaty dotyczące poszczególnych krajów (wspomniane powyżej) mimo oczekiwań ze strony Komisji Europejskiej*

i państw członkowskich związanych z elastycznym reagowaniem EASO na ciągle zmieniającą się sytuację (np. posiedzenia EASO w sprawie Syrii w 2012 r.).

3.6. Programy specjalne

EASO będzie uczestniczył w specjalnych programach i działaniach w obrębie wyznaczonego obszaru azylu. Będzie to miało miejsce głównie w kontekście programów Komisji Europejskiej lub współpracy międzyagencyjnej.

3.6.1. Działania EASO zawarte w planie działania w zakresie małoletnich bez opieki

Obowiązki nałożone na EASO na mocy planu działania w zakresie małoletnich bez opieki [COM(2010) 213 wersja ostateczna z 6.5.2010] oraz opracowanie i utrwalenie podejścia EASO do jakości będą głównym przedmiotem działalności Urzędu w 2013 r. W planie działania na lata 2010–2014 EASO przydzielono następujące zadania:

- znaczące udoskonalenie wymiany informacji o małoletnich bez opieki;
- gromadzenie danych i opracowywanie informacji o krajach pochodzenia oraz analiza w odniesieniu do oceny ochrony potrzebnej małoletnim bez opieki, co zapewni lepszą podstawę do podejmowania dobrej jakości decyzji;
- monitorowanie problematyki małoletnich bez opieki ubiegających się o azyl;
- opracowanie najlepszych praktyk w zakresie warunków przyjmowania, procedur udzielania azylu i integracji małoletnich bez opieki; oraz
- dokumenty techniczne na temat szacowania wieku, w tym działania szkoleniowe, opracowanie specjalistycznych szkoleń oraz podręcznika na temat szacowania wieku.

Cele na 2013 r.:

- w kwartałach I i II kontynuowana będzie wymiana informacji EASO i monitorowanie kwestii małoletnich bez opieki, aby wspomóc państwa członkowskie w gromadzeniu i wymianie informacji na temat małoletnich bez opieki i poszukiwania członków rodziny;
- wydanie podręcznika na temat szacowania wieku i przegląd wyników z posiedzeń dotyczących małoletnich bez opieki i szacowania wieku, w tym:
 - przegląd wyników z posiedzeń dotyczących małoletnich bez opieki i szacowania wieku w I kwartale, oraz
 - wydanie podręcznika na temat szacowania wieku w kwartałach II i III.

- przeprowadzenie przeglądu szkoleń i modułów EASO związanych z małoletnimi bez opieki, w tym:
 - aktualizacja modułu dotyczącego przesłuchiwania dzieci w I kwartale, oraz
 - przegląd pozostałych szkoleń i modułów EASO związanych z małoletnimi bez opieki w kwartałach I–IV.
- współpraca z Komisją Europejską, państwami członkowskimi, UNHCR i innymi zainteresowanymi stronami w zakresie opracowania dobrych praktyk związanych z warunkami przyjmowania i procedurami azylowymi;
- wspieranie państw członkowskich w opracowywaniu praktyk w zakresie poszukiwania członków rodziny w kwartałach III i IV;
- w kwartałach I–IV ścisła współpraca z działami ds. informacji o krajach pochodzenia, szkoleń, jakości i wsparcia operacyjnego, aby zagwarantować, że środki związane z planem działania UE w zakresie małoletnich bez opieki są stale uwzględniane w podstawowych funkcjach EASO zgodnie z potrzebami Urzędu.

Informacje na temat wpływu ograniczeń budżetu na 2013 r. na działania EASO związane z planem działań Komisji Europejskiej w zakresie małoletnich bez opieki można znaleźć w podrozdziale 3.2 – „Procesy jakościowe”.

3.6.2. Handel ludźmi

Komisja Europejska opracowuje skoordynowane podejście do kwestii handlu ludźmi, również w ramach współpracy między różnymi agencjami. W zakresie swoich działań na rzecz wspierania rozwoju wspólnego europejskiego systemu azylowego EASO skupia się na słabszych grupach społecznych w mieszanych przepływach migracyjnych. Potencjalne ofiary handlu ludźmi stanowią szczególną grupę w słabszych grupach społecznych w procedurze azylowej. Aby zagwarantować, że urzędnicy ds. azylu będą mieli szeroką wiedzę o wykrywaniu ofiar handlu ludźmi i kierowaniu ich do odpowiedniego organu, narzędzia i informacje będą częścią budowania zdolności w pakiecie narzędzi EASO, na przykład w modułach szkoleniowych i podręcznikach.

EASO przeanalizuje możliwość wykorzystania swojego systemu wczesnego ostrzegania i gotowości do analizy tendencji w przepływach związanych z handlem ludźmi w UE i będzie na bieżąco informował koordynatora ds. zwalczania handlu ludźmi o realizacji tych inicjatyw. Wczesne ostrzeganie dostarcza prognoz regionalnych oraz analizy tendencji i czynników wypychających i przyciągających, jak również scenariuszy ryzyka. Gotowość może służyć jako narzędzie wykrywania niedociągnięć w systemach ochrony i ostatecznie wskazać na konieczność udzielenia państwom członkowskim wsparcia w zakresie szkolenia i budowania zdolności.

4. Wsparcie specjalne

System wczesnego ostrzegania i gotowości EASO może wskazać potrzebę zapewnienia państwom członkowskim UE wsparcia specjalnego dla ich systemów azylowych. Może to prowadzić do udzielenia wsparcia specjalnego państwom członkowskim wtedy, gdy jest szansa pojawienia się potencjalnej szczególnej presji – w tym udzielenia wsparcia w wielu obszarach i dalszego podnoszenia jakości procedury azylowej w kontekście wspólnego europejskiego systemu azylowego.

Wsparcie specjalne obejmuje:

- wsparcie dostosowane do potrzeb;
- budowanie zdolności; oraz
- relokację.

4.1. Wsparcie dostosowane do potrzeb i budowanie zdolności

System wczesnego ostrzegania i gotowości ma dostarczać prognozy i scenariusze ryzyka w odniesieniu do państw członkowskich UE, których może dotyczyć duży napływ osób ubiegających się o azyl lub które mają specjalne potrzeby w odniesieniu do swojego systemu azylowego. Na podstawie wyników uzyskanych z systemu EASO i zainteresowane państwo członkowskie omówią potrzebę udzielenia przez Urząd wsparcia specjalnego w formie planu wsparcia specjalnego.

Zgodnie z rozporządzeniem ustanawiającym EASO Urząd będzie gotów do zaoferowania wsparcia konkretnych działań na wniosek państwa członkowskiego. Wsparcie dostosowane do potrzeb udzielane jest po ocenie sytuacji w danym państwie członkowskim i sporządzeniu specjalnego planu wsparcia. Wdrożenie takiego wsparcia będzie planowane zgodnie z ustalonym planem. Działania w zakresie wdrożenia mogą obejmować oddelegowanie ekspertów EASO, szkolenie i inne środki wsparcia. Przy budowaniu zdolności państwa członkowskiego, podczas udzielania wsparcia specjalnego, EASO będzie koncentrował się na

wzmacnianiu obszarów, które miały decydujące znaczenie w momencie formułowania wniosku o wsparcie specjalne. Ostatecznym celem wsparcia specjalnego jest uodpornienie systemu azylowego na presję w przyszłości.

4.2. Relokacja

Wraz ze zwiększonym naciskiem na ten instrument solidarności między państwami członkowskimi EASO będzie gromadził i upowszechniał doświadczenia i najlepsze praktyki zdobyte w latach 2011 i 2012, na przykład w ramach projektu pilotażowego dotyczącego relokacji w granicach UE z Malty (Eurema). Uwzględniając komunikat Komisji w sprawie zwiększenia solidarności wewnątrz UE w dziedzinie azylu [COM(2011) 835 wersja ostateczna z 2.12.2011], w 2013 r. EASO będzie wspierał w państwach członkowskich dalszy rozwój działań w zakresie relokacji, opierając się na doświadczeniach z oceny Eurema i innych dwustronnych działań w zakresie relokacji, które Komisja Europejska – wspólnie z uczestniczącymi państwami członkowskimi i EASO – przeprowadziła na Malcie w 2012 r. Zgodnie z rozporządzeniem ustanawiającym EASO Urząd będzie wspierał dalszy rozwój w dziedzinie relokacji, który mógłby zostać uzgodniony na szczeblu UE.

Cele na 2013 r.:

- organizowanie wymiany informacji i najlepszych praktyk w zakresie relokacji;
- określenie metodyki i narzędzi na potrzeby udzielanego przez EASO wsparcia w zakresie relokacji;
- odgrywanie roli wsparcia w możliwych projektach relokacji uzgodnionych na szczeblu UE;
- zorganizowanie maksymalnie dwóch posiedzeń ekspertów (z udziałem państw członkowskich, Komisji Europejskiej, UNHCR, IOM i innych odpowiednich partnerów) w kwartałach II i IV.

Ze względu na ograniczenia budżetowe w 2013 r.:

- *nie odbędzie się jedno posiedzenie ekspertów dotyczące relokacji.*

5. Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych

Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych w przypadku szczególnej presji w państwie członkowskim udzielane jest na wniosek danego państwa członkowskiego i po ocenie sytuacji przez EASO. W tym celu eksperci z państw członkowskich UE, którzy należą do tzw. rezerwy interwencyjnej w dziedzinie azylu, mogą zostać oddelegowani do państwa członkowskiego UE znajdującego się pod szczególną presją. Ponadto można udzielić innego wsparcia, na przykład na potrzeby systemów przyjmowania.

W konkluzjach Rady w sprawie wspólnych ram prawdziwej i praktycznej solidarności, jak również w komunikacie Komisji w sprawie zwiększenia solidarności wewnątrz UE w dziedzinie azylu, zachęca się EASO do pełnego wykorzystania swego mandatu w celu wspierania państw członkowskich znajdujących się pod szczególną presją i do współpracy w tym zakresie z właściwymi organami, takimi jak Frontex.

W niniejszym rozdziale opisane są poszczególne działania i gotowość na wypadek sytuacji nadzwyczajnych.

5.1. Rezerwa interwencyjna w dziedzinie azylu

Zgodnie z przepisami art. 15 rozporządzenia ustanawiającego EASO utworzono rezerwę interwencyjną w dziedzinie azylu. Celem tej rezerwy jest zapewnienie dostępu do bazy danych zawierającej szczegółowe informacje na temat ekspertów, których państwa członkowskie UE mogą udostępnić na potrzeby oddelegowania, kiedy pojawia się sytuacja szczególnej presji. Jak dotąd rezerwa interwencyjna w dziedzinie azylu obejmuje 13 profili, które zostały uzgodnione przez zarząd EASO (decyzja nr 3 z dnia 4 lutego 2011 r.). Obecnie (stan na czerwiec 2012 r.) rezerwa obejmuje 345 ekspertów z 21 państw członkowskich UE. Wyznaczono punkty kontaktowe w państwach członkowskich, Komisji Europejskiej i UNHCR do celów komunikacji z EASO we wszystkich kwestiach dotyczących zespołów wsparcia w dziedzinie azylu. EASO wyznaczone też na punkt kontaktowy na poziomie Unii.

Cele na 2013 r.:

- zapewnienie wykonalności rezerwy interwencyjnej w dziedzinie azylu poprzez jasne określenie i aktualizowanie profili ekspertów w bazie danych. System stanowiący podstawę rezerwy może zostać poddany przeglądowi na podstawie bilansu dotychczasowych doświadczeń i wniosków;

- zorganizowanie jednego posiedzenia krajowych punktów kontaktowych rezerwy interwencyjnej w dziedzinie azylu (na potrzeby rezerwy) w III kwartale.

Ze względu na ograniczenia budżetowe w 2013 r.:

- *nie odbędzie się jedno dodatkowe posiedzenie krajowych punktów kontaktowych rezerwy interwencyjnej w dziedzinie azylu.*

5.2. Grecja – wspieranie wdrażania planu działania w zakresie migracji i azylu oraz wdrażanie planu operacyjnego

W 2013 r. EASO będzie kontynuował działania w sytuacjach nadzwyczajnych w Grecji, opierając się na swojej bieżącej działalności w tym kraju. Zgodnie z postanowieniami planu operacyjnego działania EASO w Grecji będą trwały co najmniej do dnia 1 kwietnia 2013 r. Działania te będą obejmowały dostosowane do potrzeb lub udzielane w terenie wsparcie dla służby ds. wstępnego przyjmowania, służby azylowej i organu odwoławczego w Grecji, jak również wsparcie dla Ministerstwa Pracy, Zabezpieczenia Społecznego i Opieki Społecznej. W zależności od wniosku rządu Grecji Urząd może elastycznie zmieniać lub intensyfikować swoje działania, zgodnie z art. 10 rozporządzenia ustanawiającego EASO.

Działania EASO będą odzwierciedlały zalecenia wystosowane w wyniku wspólnych misji informacyjnych prowadzonych przez Komisję Europejską. Prace EASO stanowią część szerszej zakrojonej pomocy, której udziela Grecji Unia Europejska. EASO będzie prowadzić swoje działania w Grecji przy zachowaniu pełnej przejrzystości oraz w ścisłej współpracy z agencją Frontex i UNHCR, przy czym ogólną funkcję koordynującą będzie pełniła Komisja Europejska.

5.3. Przygotowanie się do wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych

Jeśli ze względu na szczególną presję wywieraną na system azylowy państwa członkowskiego UE pojawi się nowa sytuacja nadzwyczajna i dane państwo członkowskie poprosi o wsparcie, EASO powinien być gotów, by zaoferować pomoc zgodnie z rozporządzeniem ustanawiającym Urząd. EASO

będzie udzielał tego wsparcia w ścisłej współpracy z agencją Frontex, UNHCR, IOM i Komisją Europejską. W tym kontekście Urząd ustanowi procedury współpracy w sytuacjach nadzwyczajnych. Wsparcie EASO w sytuacjach nadzwyczajnych może obejmować: pomoc w zakresie systemów przyjmowania i azylowych, szkolenie dotyczące azylu, jakość procedur azylowych, wsparcie na rzecz tworzenia systemów informacji o krajach pochodzenia, wsparcie techniczne itp.

Ze względu na ograniczenia budżetowe w 2013 r.:

- *mimo że EASO będzie miał w swoim budżecie środki pozwalające odpowiedzieć na wnioski państw członkowskich o pomoc ze względu na szczególną presję, kwota ta zostanie ograniczona i umożliwi EASO reagowanie wyłącznie w wąskich, ustalonych granicach.*

6. Wsparcie w zakresie informacji i analizy

6.1. Roczne sprawozdanie na temat sytuacji w dziedzinie azylu w UE

EASO przedstawi sprawozdanie na temat sytuacji w dziedzinie azylu w UE oraz na temat wkładu Urzędu w efektywność i spójność wdrażania wspólnego europejskiego systemu azylowego w 2012 r. Korzystając z doświadczeń związanych z opracowaniem pierwszego rocznego sprawozdania EASO (za 2011 r.), Urząd zastosuje nową metodykę określania zawartości sprawozdania, gromadzenia i przetwarzania informacji przekazanych przez państwa członkowskie, Komisję Europejską i społeczeństwo obywatelskie, harmonogramu i procedury konsultacji.

EASO stara się unikać powielania innych sprawozdań rocznych. Współpracuje z Europejską Siecią Migracyjną (ESM) i Komisją Europejską w odniesieniu do porządku składania sprawozdań i upewnia się, że sprawozdania przez nie opublikowane uzupełniają się nawzajem.

Cele na 2013 r.:

- roczne sprawozdanie na temat sytuacji w dziedzinie azylu w UE zostanie opublikowane w II kwartale;
- roczne sprawozdanie z działalności EASO zostanie przesłane Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Trybunałowi Obrachunkowemu i Komisji Europejskiej w II kwartale, ale przed dniem 15 czerwca. Sprawozdanie roczne zostanie podane do wiadomości publicznej i przetłumaczone na wszystkie języki urzędowe UE.

Ze względu na ograniczenia budżetowe w 2013 r.:

- *nie zostanie zorganizowane żadne posiedzenie ekspertów w odniesieniu do sprawozdania na temat sytuacji w dziedzinie azylu w UE.*

6.2. System wczesnego ostrzegania i gotowości

Zgodnie z art. 9 ust. 3 i art. 11 rozporządzenia ustanawiającego EASO, a także w związku ze zbliżającymi się wykonaniem art. 31 rozporządzenia Dublin II, Urząd będzie w 2013 r. dalej wzmacniał system wczesnego ostrzegania i gotowości, który zaczął rozwijać w 2012 r. Biorąc pod uwagę działania UE w zakresie presji migracyjnej oraz konkluzje Rady w sprawie wspólnych ram prawdziwej i praktycznej

solidarności, EASO udoskonalił mechanizm gromadzenia danych dotyczących systemów azylowych państw członkowskich oraz mechanizm tworzenia procedury oceny ryzyka. Jeśli będzie to wskazane, Urząd będzie w stanie zaoferować w odpowiednim momencie środki zapobiegawcze i przygotowawcze poprzez wsparcie specjalne.

Korzystając z systemu wczesnego ostrzegania i gotowości, EASO dostarcza prognozy potencjalnych przepływów z państw trzecich. Ponadto stałe gromadzenie od państw członkowskich danych dotyczących azylu pozwala ocenić zdolność tych państw do sprostania napływowi do nich osób ubiegających się o azyl i umożliwia wczesne wykrycie luk i potrzeb, pozwalając w ten sposób na efektywne i terminowe działanie. Biorąc pod uwagę decydującą rolę EASO we wszystkich fazach dublińskiego mechanizmu wczesnego ostrzegania – głównego instrumentu wczesnego ostrzegania w przypadku szczególnej presji – polegającą na zapewnieniu państwu członkowskiemu wsparcia w fazie gotowości i w zakresie zarządzania kryzysowego, konieczne jest stworzenie solidnej struktury.

W 2013 r. EASO, w ścisłej współpracy z Komisją Europejską, agencją Frontex, UNHCR i innymi partnerami, zagwarantuje, że system wczesnego ostrzegania i gotowości działa w synergii z istniejącymi systemami monitorowania i ostrzegania, w tym:

- 1) wczesnym ostrzeżeniami opartymi na wymianie informacji;
- 2) oceną ryzyka przeprowadzaną w odniesieniu do sytuacji krytycznej określonej w pierwszym etapie; oraz
- 3) prognozami i procedurami, które zostaną wykorzystane w ocenie tego, które narzędzia z pakietu instrumentów EASO zastosować na wniosek państw członkowskich.

Zostanie to osiągnięte na przykład poprzez opracowanie przeglądów na szczeblu UE i prognoz regionalnych, narzędzia do analizy tendencji, badania fokusowe dotyczące konkretnych przypadków w kraju pochodzenia, wskaźniki służące określeniu efektywności krajowych systemów azylowych i ocenę ryzyka, dzięki której można oszacować względną presję na państwa członkowskie.

Ponadto w 2013 r. system danych i analizy należący do krajowych punktów kontaktowych zostanie w pełni skonfigurowany, a współpraca ze wszystkimi zainteresowanymi stronami będzie rozszerzana i pogłębianą.

7. Wsparcie na rzecz państw trzecich

Działania w zakresie przesiedleń i wymiaru zewnętrznego będą rozwijane przy ograniczonym budżecie i ograniczonej liczbie pracowników. Dla tej grupy działań dostępna jest tylko kwota 150 000 euro (zob. podrozdział 4.2 w rozdziale 4 – „Wsparcie specjalne”), która zostanie wykorzystana głównie na działania w zakresie relokacji opisane we wspomnianym rozdziale.

7.1. Przesiedlenie

Dzięki opracowaniu programów przesiedleń przez większą liczbę państw członkowskich EASO powinien wzmocnić swoją rolę w koordynowaniu działań związanych z przesiedleniami, w szczególności w zakresie wymiany informacji. Zgodnie z wnioskiem Komisji dotyczącym rozporządzenia ustanawiającego nowy Fundusz Migracji i Azylu na lata 2014–2020 [COM(2011) 751 wersja ostateczna] na przesiedlenia dostępny będzie zwiększony budżet – w wysokości 560 mln euro. Jeżeli chodzi o rok 2013, działania EASO w tym zakresie pozostają bardzo ograniczone ze względu na ograniczenia kadrowe i budżetowe.

Cele na 2013 r.:

- organizowanie wymiany informacji i najlepszych praktyk w zakresie przesiedleń oraz zrealizowanie regionalnych programów ochrony;
- określenie metodyki i narzędzi na potrzeby wsparcia EASO na rzecz realizacji wspólnego programu przesiedleń UE;
- zorganizowanie jednego posiedzenia ekspertów (z udziałem państw członkowskich, Komisji Europejskiej, UNHCR, IOM i innych odpowiednich partnerów) w III kwartale.

Ze względu na ograniczenia budżetowe w 2013 r.:

- *EASO nie będzie w stanie zorganizować większej liczby posiedzeń ekspertów ani forów wymiany informacji.*

7.2. Wsparcie na rzecz państw trzecich i wymiar zewnętrzny

W ramach swojego mandatu EASO wspiera zewnętrzny wymiar wspólnego europejskiego systemu azylowego, na przykład poprzez wspieranie krajów pochodzenia, tranzytu i powrotu. Zgodnie z planem działania „Działanie UE w sprawie presji migracyjnej – reakcja strategiczna” z kwietnia 2012 r. EASO poproszono o włączenie się w budowanie zdolności państw południowego regionu Morza

Śródziemnego w dziedzinie azylu. Ponadto EASO będzie w dalszym ciągu wносить wkład w ramach partnerstw UE na rzecz mobilności (w szczególności z Tunezją i Marokiem), zgodnie z komunikatem Komisji „Globalne podejście do kwestii migracji i mobilności” [COM(2011) 743 wersja ostateczna].

Kolejnym zadaniem wyznaczonym EASO przez Radę ds. WSISW jest wkład w ocenę oczekiwanego wpływu na migrację i zagrożeń dla bezpieczeństwa wewnętrznego UE przed rozpoczęciem negocjacji w sprawie liberalizacji reżimu wizowego z krajami trzecimi, jak również przyczynianie się do stałego monitorowania skutków istniejącego reżimu bezwizowego z krajami trzecimi.

Zadanie EASO dotyczące wymiaru zewnętrznego jest opisane w rozporządzeniu ustanawiającym EASO i bardziej szczegółowo określone w różnych dokumentach Komisji Europejskiej.

Wszystkie działania EASO związane z zewnętrznym wymiarem wspólnego europejskiego systemu azylowego będą prowadzone w porozumieniu z Komisją Europejską, zgodnie z art. 49 ust. 2 rozporządzenia ustanawiającego EASO.

W 2013 r. EASO zacznie planować wymianę informacji i inne działania w tej dziedzinie.

Jeżeli chodzi o rok 2013, ograniczone zasoby budżetowe pozwolą tylko na bardzo ograniczoną działalność EASO w dziedzinie wymiaru zewnętrznego. Urząd rozpocznie planowanie swoich przyszłych zadań i roli w wymiarze zewnętrznym. Będzie też uczestniczyć w dialogu, na przykład z krajami Afryki Północnej. W ramach procesu praskiego EASO włączy się również we współpracę w zakresie działań szkoleniowych, korzystając z dostępnych zasobów. Żadne działania operacyjne nie zostaną jednak zrealizowane.

Cele na 2013 r.:

- budowanie zdolności w pięciu sąsiednich krajach, z których do UE trafiają przepływy migracyjne, na przykład z pomocą oddelegowanych ekspertów z państw członkowskich i ekspertów pracujących nad projektami oraz przy wsparciu EASO w terenie;
- zorganizowanie jednego posiedzenia (z udziałem państw członkowskich, Komisji Europejskiej, UNHCR, IOM i innych odpowiednich partnerów) w III kwartale.

Ze względu na ograniczenia budżetowe w 2013 r.:

- *EASO nie będzie mogło bezpośrednio wspierać budowania zdolności i regionalnych programów ochrony w krajach trzecich.*

8. Ramy i sieć EASO

Środowisko EASO:



8.1. Zarząd

Zgodnie z art. 29 ust. 1 rozporządzenia ustanawiającego EASO jego zarząd zapewnia, aby Urząd realizował zadania, które zostały mu powierzone. Zarząd ma konkretne zadania związane z przyjęciem: rocznego sprawozdania EASO na temat sytuacji w dziedzinie azylu w UE, rocznego sprawozdania z działalności EASO, rocznego programu prac EASO, budżetu EASO i wieloletniego

planu w dziedzinie polityki kadrowej Urzędu. Na każdym posiedzeniu zarządu omawiane są również: sytuacja w dziedzinie azylu w UE i określone działania EASO w kwestiach obejmujących wsparcie stałe, wsparcie specjalne, wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych, system wczesnego ostrzegania i gotowości oraz forum doradcze.

W 2013 r. EASO planuje zorganizowanie czterech posiedzeń zarządu. W razie potrzeby można zorganizować posiedzenia *ad hoc* zarządu.

8.2. Sieć współpracy EASO

8.2.1. Współpraca z Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej i Komisją Europejską

EASO jest niezależną agencją regulacyjną i podlega bezpośrednio komisarzowi UE odpowiedzialnemu za sprawy wewnętrzne i Dyrekcji Generalnej do Spraw Wewnętrznych. W odniesieniu do wszystkich działań EASO kontynuowana będzie ścisła współpraca z Komisją Europejską. Zanim zarząd EASO przyjmie odpowiednie dokumenty, Komisja Europejska jest proszona o wydanie opinii w sprawie rocznego programu prac Urzędu, budżetu i wieloletniego planu w dziedzinie polityki kadrowej.

Każdego roku EASO przesyła roczny program prac oraz roczne sprawozdanie z działalności Parlamentowi Europejskiemu, Radzie Unii Europejskiej i Komisji Europejskiej. EASO przedstawia raport Radzie Unii Europejskiej, a dyrektor wykonawczy jest regularnie proszony o składanie sprawozdań Radzie ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w odniesieniu do wspólnego europejskiego systemu azylowego. Ponadto EASO przedstawia raport Parlamentowi Europejskiemu, a dyrektor wykonawczy jest proszony o przedstawienie Parlamentowi programu prac EASO, jak również określonych informacji na tematy związane z działalnością Urzędu.

8.2.2. Współpraca z UNHCR i innymi organizacjami międzynarodowymi

Przy wykonywaniu swoich zadań EASO ściśle współpracuje z Wysokim Komisarzem Organizacji Narodów Zjednoczonych do spraw Uchodźców (UNHCR) oraz z odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi, takimi jak Międzynarodowa Organizacja ds. Migracji (IOM).

EASO ściśle współpracuje z UNHCR we wszystkich obszarach objętych rozporządzeniem ustanawiającym EASO, a UNHCR jest zaangażowany w prace Urzędu. Ponadto UNHCR ma stałe biuro łącznikowe na Malcie. W 2013 r. EASO będzie w dalszym ciągu wzmacniał współpracę z UNHCR, w szczególności w zakresie szkolenia, procesów jakościowych, małoletnich bez opieki, przesiedleń, zewnętrznego wymiaru wspólnego europejskiego systemu azylowego oraz wsparcia specjalnego i w sytuacjach nadzwyczajnych. Kontynuowana będzie zorganizowana współpraca, w szczególności w odniesieniu do udziału UNHCR w zarządzie EASO jako członka zarządu bez prawa głosu, jak również w forum doradczym EASO. Ponadto w stosownych przypadkach UNHCR będzie zapraszany na posiedzenia grup roboczych Urzędu.

EASO będzie również utrzymywać bliski kontakt z innymi ważnymi organizacjami międzynarodowymi

powiązanymi z jego zakresem działania, takimi jak: Rada Europy, GDISC (konferencja dyrektorów generalnych służb imigracyjnych), IGC (konsultacje międzyrządowe w sprawie migracji) i IOM. EASO regularnie wymienia poglądy z Radą Europy i wnosi wkład w jej prace. Urząd aktywnie włącza się w prace GDISC i jest zapraszany do udziału w różnych konferencjach i warsztatach GDISC oraz do prezentowania swojej pracy. W maju 2012 r. wzajemna współpraca z IGC została potwierdzona podczas pełnej rundy IGC. EASO jest regularnie zapraszany do prac kilku grup roboczych IGC, na przykład do grupy ds. informacji o krajach pochodzenia, a dyrektor wykonawczy jest zapraszany do udziału w pełnej rundzie IGC.

8.2.3. Współpraca z państwami o statusie obserwatorów i państwami stowarzyszonymi

Zgodnie z rozporządzeniem ustanawiającym EASO Urząd nawiązał współpracę operacyjną z Danią. Dania jest zapraszana do udziału we wszystkich działaniach EASO i jest włączona do sieci wymiany informacji i najlepszych praktyk. Od 2012 r., po podpisaniu przez Chorwację traktatu o przystąpieniu do UE, co miało miejsce w dniu 9 grudnia 2011 r., przyznano Chorwacji status obserwatora w zarządzie EASO. Pod tym względem Chorwacja ma taki sam status jak Dania. Kiedy proces przystąpienia Chorwacji zostanie sfinalizowany, kraj ten stanie się pełnoprawnym członkiem zarządu EASO.

W 2012 r. wynegocjowano ustalenia robocze z krajami stowarzyszonymi: Islandią, Liechtensteinem, Norwegią i Szwajcarią. W 2013 r. EASO wzmocni współpracę z tymi państwami.

8.2.4. Współpraca z agencją Frontex, Agencją Praw Podstawowych Unii Europejskiej i innymi organizacjami UE

EASO ściśle współpracuje z innymi agencjami UE i jest częścią sieci międzyagencyjnej. Główne zagadnienia obejmują wymianę metod pracy w zakresie administracji. EASO uczestniczy również we współpracy międzyagencyjnej w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych z agencją Frontex, Agencją Praw Podstawowych Unii Europejskiej, Europolem, Eurojustem, agencją CEPOL, Europejskim Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA) oraz Europejskim Urzędem ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF).

Mówiąc dokładniej, EASO przyjmie – jeżeli nie dokonano tego już w 2012 r. – ustalenia robocze z Agencją Praw Podstawowych Unii Europejskiej, Europolem i ewentualnie innymi organizacjami UE. Zakres współpracy z innymi agencjami UE jest

zróżnicowany – od szkolenia EASO i wymiany najlepszych praktyk po wymianę w obrębie systemu wczesnego ostrzegania i gotowości EASO.

Agencja Frontex i EASO podpisały ustalenia robocze we wrześniu 2012 r., a w 2013 r. będą rozwijać istniejącą współpracę. Frontex i EASO nawiązują trwałą współpracę w zakresie programów szkoleniowych, inicjatyw dotyczących jakości i informacji o krajach pochodzenia. Będą także ściśle współpracować, jeżeli chodzi o programy wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych, w których uczestniczą obie agencje, na przykład w odniesieniu do wspólnej pomocy udzielonej Grecji. Frontex i EASO nawiążą bliskie kontakty między ich działami analitycznymi w obszarze systemu wczesnego ostrzegania i gotowości. Ponadto gdy w 2013 r. EASO rozwinie swój wymiar zewnętrzny, będzie dążyć do bezpośredniej współpracy z agencją Frontex. W 2013 r. Frontex i EASO będą utrzymywać współpracę w zakresie swoich działań dotyczących społeczeństwa obywatelskiego (forum doradcze). EASO jest formalnym członkiem forum doradczego agencji Frontex.

Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej i EASO również będą rozwijać istniejące kontakty i wymianę najlepszych praktyk i informacji. Agencja Praw Podstawowych będzie kontynuowała udostępnianie badań, metodyki badań i zbiorów danych będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, a obie organizacje będą starać się nawiązać współpracę w celu przygotowania szkolenia. EASO będzie również dążyć do współpracy w obszarze systemu wczesnego ostrzegania i gotowości w odniesieniu do danych i sprawozdań specjalnych Agencji Praw Podstawowych na temat sytuacji w poszczególnych państwach członkowskich. W 2013 r. Agencja Praw Podstawowych i EASO będą utrzymywać współpracę w zakresie swoich działań konsultacyjnych.

W 2013 r. Europol i EASO będą rozwijać współpracę, w szczególności w zakresie systemu wczesnego ostrzegania i gotowości.

CEPOL i EASO będą dalej rozwijać współpracę w zakresie wymiany metodyki szkolenia, a EASO jest otwarty na współpracę w ramach programów wymiany dla funkcjonariuszy policji.

EASO będzie koordynować swoje działania z Komisją Europejską i Europejską Siecią Migracyjną (ESM) w zakresie sporządzania sprawozdań dotyczących azylu. Przy opracowywaniu sprawozdań (np. sprawozdania rocznego Urzędu) EASO i ESM będą opierać się na tych samych danych otrzymanych od państw członkowskich w odniesieniu do wszelkich informacji. EASO będzie uczestniczyć w posiedzeniach krajowych punktów kontaktowych ESM i jej komitetu sterującego oraz w odpowiednich posiedzeniach tematycznych.

8.2.5. Współpraca ze środowiskiem akademickim oraz z członkami trybunałów i sądów

Poza współpracą ze społeczeństwem obywatelskim, organizacjami pozarządowymi i organizacjami międzyrządowymi EASO poświęca szczególną uwagę relacjom ze środowiskiem akademickim oraz z członkami trybunałów i sądów. Środowisko akademickie uczestniczy w pracach EASO za pośrednictwem różnych forów, w tym poprzez działania związane z opracowaniem szkoleń. Środowisko akademickie odgrywa również szczególną rolę na forum doradczym i w przygotowywanych posiedzeniach ekspertów. EASO oraz członkowie trybunałów i sądów są już powiązani, ponieważ Europejskie Stowarzyszenie Sędziów Orzekających w Sprawach Uchodźców (EARLJ) posiada stałego urzędnika łącznikowego na Malcie.

8.3. Forum doradcze

EASO utrzymuje bliskie stosunki z zainteresowanymi stronami we wszystkich kluczowych obszarach polityki. Ponadto forum doradcze stanowi mechanizm wymiany informacji i gromadzenia wiedzy Urzędu i odpowiednich zainteresowanych stron. EASO będzie wykorzystywać wnioski wyciągnięte ze swoich doświadczeń i wkładu w latach 2011 i 2012, aby w 2013 r. w dalszym ciągu rozwijać forum doradcze. Zgodnie z planem operacyjnym forum doradczego Urzędu przyjętym przez zarząd w 2012 r. EASO będzie organizował różne działania związane z konsultacjami, wykorzystując szereg metod i narzędzi. EASO włoży więcej pracy w kwestie horyzontalne i tematyczne, które muszą być uwzględnione w całej jego działalności, takie jak: płeć, słabsze grupy społeczne i kontrola jakości. Będzie konsultował się ze społeczeństwem obywatelskim podczas całej fazy opracowywania programu prac na rok 2014, stosując szereg narzędzi, które jak dotąd uznano za odpowiednie i skuteczne.

W ramach dalszego rozwijania zakładki poświęconej konsultacjom na stronie internetowej Urzędu, w 2013 r. EASO opracuje platformę e-konsultacji, która będzie używana na potrzeby konsultacji internetowych oraz innych kwestii komunikacji ze społeczeństwem obywatelskim. Internet nadal będzie głównym narzędziem konsultacji ze społeczeństwem obywatelskim. Na podstawie doświadczeń zebranych w 2012 r. zorganizowane zostaną określone działania w zakresie konsultacji dla grup docelowych, na przykład członków trybunałów i sądów. Oprócz warsztatów tematycznych EASO zorganizuje konferencję specjalnie adresowaną do społeczeństwa obywatelskiego oraz posiedzenie plenarne w IV kwartale 2013 r.

9. Administracja EASO

9.1. Rekrutacja

W 2013 r. EASO ogłosi wolne stanowiska zgodnie z zatwierdzonym wieloletnim planem w dziedzinie polityki kadrowej. Zatrudni 15 nowych pracowników zamiast przewidzianych 19. Stanowiska te są bezpośrednio związane z wykonywaniem podstawowych działań EASO i są ważne dla realizacji celów Urzędu.

Oczekuje się również, że w 2013 r. kontrakty niektórych oddelegowanych ekspertów krajowych zostaną przedłużone i ogłoszone zostaną nowe stanowiska.

9.2. Finanse

Budżet zostanie wykonany zgodnie z rozporządzeniem ustanawiającym EASO i decyzją nr 2 zarządu w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do EASO. Zarząd będzie informowany o wszelkich istotnych zmianach w działalności operacyjnej lub o nowych działaniach operacyjnych, w tym o ich skutkach finansowych. Rok 2013 jest pierwszym pełnym rokiem autonomii finansowej EASO w odniesieniu do ustalenia i wykonania budżetu Urzędu.

9.3. Komunikacja EASO

Zgodnie z celami w dziedzinie komunikacji, które określono w strategii komunikacji Urzędu (opublikowanej w 2012 r.), w 2013 r. EASO będzie w dalszym ciągu doskonalił swoją komunikację wewnętrzną i zewnętrzną, przejrzystość i widoczność. Ponieważ jest to stosunkowo nowa agencja, działania w zakresie komunikacji zewnętrznej będą koncentrować się na dostarczaniu informacji na temat zadań i roli EASO oraz jego kontekstu historycznego. Ważne jest również sprostanie oczekiwaniom.

Niezbędna jest łatwa do zrozumienia i aktualna wiedza. EASO powinien spełnić ten wymóg dzięki jasnej i otwartej komunikacji oraz jak najlepszemu wykorzystaniu nowoczesnych technologii komunikacyjnych. Przesłania EASO powinny być promowane w sposób aktywny i przyczynić się do toczącej się debaty politycznej i publicznej. W tym kontekście Urząd nadal będzie korzystał z różnych kanałów komunikacji, w zależności od wiadomości, którą będzie chciał przekazać, i od grup docelowych.

Główne przesłania EASO to:

- EASO: wsparcie to nasza misja;
- EASO: stosowanie solidarności w praktyce;

- EASO propaguje wspólne wartości, jakość i solidarność; oraz
- EASO: dostarczanie wartości dodanej dla UE i jej państw członkowskich.

Działania komunikacyjne w 2013 r. skupią się na:

- zagwarantowaniu, że rola, wartości i praca EASO są dobrze znane;
- wzmocnieniu wiarygodności EASO poprzez komunikowanie się w sposób spójny, efektywny, przejrzysty i dokładny w ramach stałego przepływu łatwo zrozumiałych informacji; oraz
- podniesieniu rangi EASO jako centrum wiedzy specjalistycznej na temat zagadnień związanych z azylem;

Najważniejsze przesłania EASO będą w przejrzysty sposób przekazywane za pośrednictwem kilku kanałów, aby zapewnić jak najszerszy zasięg. Do kanałów tych należą:

- oficjalna strona internetowa EASO;
- media pisemne i audiowizualne;
- udział w wydarzeniach (takich jak dni otwarte UE i inne ważne wydarzenia polityczne);
- prezentacje i wystawy na temat pracy i działań EASO;
- publikacje i sprawozdania¹;
- miesięczny biuletyn informacyjny EASO;
- komunikaty prasowe; oraz
- codzienne wyciągi prasowe (do użytku wewnętrznego).

W odniesieniu do komunikacji wewnętrznej pracownicy EASO będą posiadali pełne informacje o działalności i misji Urzędu, tak aby mogli działać jako przedstawiciele EASO. Będą również otrzymywać aktualne informacje na temat rozwoju sytuacji w dziedzinie azylu i imigracji w UE. W tym kontekście wszyscy pracownicy Urzędu będą codziennie otrzymywać wyciągi prasowe.

9.4. Usługi korporacyjne / zarządzanie dokumentami

Celem zarządzania dokumentami jest zarządzanie informacjami w sposób zgodny z przepisami UE w zakresie zarządzania dokumentami i z polityką

¹ Przegląd publikacji i sprawozdań EASO znajduje się w załączniku 2.

EASO. Zarządzanie dokumentami pozwala zachować pamięć instytucjonalną EASO, ułatwia wyszukiwanie dokumentów i, co najważniejsze – ułatwia pracę.

W 2013 r. oczekuje się wykonania następujących zadań w zakresie zarządzania dokumentami:

- EASO wprowadzi kompleksową politykę w zakresie zarządzania dokumentami, do której będą musieli stosować się wszyscy pracownicy i która zostanie uzupełniona wytycznymi. Oferowane będzie szkolenie dotyczące zarządzania dokumentami – ogólne szkolenie dla wszystkich pracowników i specjalistyczne szkolenie dla asystentów;
- wprowadzone zostaną polityka i system rejestracji całej przychodzącej i wychodzącej korespondencji oraz wewnętrznej korespondencji formalnej. System ten będzie obsługiwany ręcznie, ale będzie zgodny z przepisami Komisji dotyczącymi rejestracji [SEC(2009) 1643];

- sfinalizowany zostanie plan klasyfikacji i harmonogram przechowywania wszystkich dokumentów EASO. Jest to ważne narzędzie organizowania dokumentów do celów wyszukiwania oraz narzędzie określania czasu przechowywania każdej kategorii dokumentów (okresu przechowywania). Okres przechowywania będzie oparty na czynnikach administracyjnych, prawnych, umownych, finansowych i związanych z archiwizacją.

W 2013 r. przeprowadzone zostanie postępowanie o udzielenie zamówienia na system zarządzania zasobami informacyjnymi w instytucji (ang. *enterprise content management system, ECMS*) w celu uzyskania szczególnego systemu zarządzania dokumentami elektronicznymi oraz zachowaniu ich autentyczności, integralności i możliwości wyszukiwania. System ten ułatwi współpracę nad przygotowywaniem dokumentów, a dzięki opracowaniu obiegu dokumentów ułatwi proces zatwierdzania.

ZAŁĄCZNIK 1: Plan EASO w zakresie udzielania zamówień publicznych i zawierania zobowiązań prawnych w 2013 r.

Działanie w ramach programu prac	Charakter wydatków	Szacowany budżet	Opis zobowiązania prawnego	Opis procedury	Orientacyjna data rozpoczęcia
Szkolenie EASO	Organizacja wydarzeń	600 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartały I–IV
Szkolenie EASO	Operacyjna aplikacja informatyczna	160 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Udzielenie zamówienia w procedurze otwartej	Kwartał I
Szkolenie EASO	Publikacja podręczników	10 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / umowy o gwarantowanym poziomie usług z Urzędem Publikacji	Kwartały III i IV
Szkolenie EASO	Tłumaczenia	165 000,00 EUR	Porozumienie administracyjne	Procedura administracyjna z Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (CDT)	Kwartały I–III
Szkolenie EASO	Zwrot wydatków osobom zaproszonym	265 000,00 EUR	Zaproszenia	Procedura wewnętrzna	Kwartały I–IV
Procesy jakościowe	Organizacja wydarzeń	350 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartały I–III
Procesy jakościowe	Zwrot wydatków osobom zaproszonym	12 000,00 EUR	Zaproszenia	Procedura wewnętrzna	Kwartały III i IV
Procesy jakościowe	Publikacja podręczników	26 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / umowy o gwarantowanym poziomie usług z Urzędem Publikacji	Kwartał II
Procesy jakościowe	Usługi doradztwa	28 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Postępowanie w trybie negocjacji	Kwartały II–IV
Procesy jakościowe	Tłumaczenia	34 000,00 EUR	Porozumienie administracyjne	Procedura administracyjna z CDT	Kwartał I
Wsparcie horyzontalne na rzecz wdrożenia wspólnego europejskiego systemu azylowego	Operacyjna aplikacja informatyczna	100 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / Dykacja Generalna ds. Informatyki	Kwartały I–IV
Sprawozdanie roczne na temat azylu	Publikacja sprawozdania rocznego	240 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / umowy o gwarantowanym poziomie usług z Urzędem Publikacji	Kwartał I
Sprawozdanie roczne na temat azylu	Organizacja wydarzeń	60 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartał III
Wczesne ostrzeżenie i analiza danych	Operacyjna aplikacja informatyczna	300 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / Dykacja Generalna ds. Informatyki	Kwartał I

Działanie w ramach programu prac	Charakter wydatków	Szacowany budżet	Opis zobowiązania prawnego	Opis procedury	Orientacyjna data rozpoczęcia
Wczesne ostrzeżenie i analiza danych	Organizacja wydarzeń	80 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartał I
Wczesne ostrzeżenie i analiza danych	Publikacja sprawozdań	20 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / umowy o gwarantowanym poziomie usług z Urzędem Publikacji	Kwartał I
Informacje o krajach pochodzenia	Operacyjna aplikacja informatyczna	425 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / Dykrecja Generalna ds. Informatyki	Kwartały I–III
Informacje o krajach pochodzenia	Organizacja wydarzeń	375 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartały I–III
Informacje o krajach pochodzenia	Publikacja sprawozdania	100 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / umowy o gwarantowanym poziomie usług z Urzędem Publikacji	Kwartały I–III
Wsparcie horyzontalne dla państw członkowskich znajdujących się pod szczególną presją	Organizacja wydarzeń	50 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartały I–III
Wsparcie horyzontalne na rzecz praktycznej współpracy między państwami członkowskimi	Organizacja wydarzeń	60 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartały I–III
Wsparcie horyzontalne na rzecz praktycznej współpracy między państwami członkowskimi	Operacyjna aplikacja informatyczna	40 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO / Dykrecja Generalna ds. Informatyki	Kwartał I
Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych	Zwrot wydatków osobom upoważnionym	950 000,00 EUR	Pisma w sprawie oddelegowania	Procedura wewnętrzna	Kwartały I–IV
Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych	Zasoby na potrzeby wsparcia logistycznego	150 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartały I–IV
Wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych	Zwrot wydatków osobom upoważnionym	100 000,00 EUR	Pisma w sprawie budowania zdolności	Procedura wewnętrzna	Kwartały I–IV
Relokacja, przesiedlenie i wymiar zewnętrzny	Organizacja wydarzeń	150 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartały I–IV
Współpraca z partnerami i zainteresowanymi stronami	Organizacja wydarzeń	150 000,00 EUR	Zamówienie publiczne	Określone zamówienia na mocy umowy ramowej EASO	Kwartał III
OGÓŁEM		5 000 000,00 EUR			

ZAŁĄCZNIK 2: Publikacje i dokumenty EASO do przetłumaczenia w 2013 r.

1.	Broszura EASO
2.	Program prac EASO
3.	Sprawozdanie roczne z działalności EASO
4.	Roczne sprawozdanie EASO na temat sytuacji w dziedzinie azylu w UE
5.	Broszura szkoleniowa EASO
6.	Maksymalnie trzy podręczniki szkoleniowe EASO
7.	Szkolenie EASO dla sądownictwa – podręcznik szkoleniowy
8.	Maksymalnie cztery publikacje EASO na temat jakości
9.	Maksymalnie trzy sprawozdania EASO dotyczące informacji o krajach pochodzenia
10.	Maksymalnie trzy publikacje EASO na temat metodyki dotyczącej informacji o krajach pochodzenia
11.	Badanie EASO dotyczące korzystania z informacji o krajach pochodzenia
12.	Wytyczne EASO dotyczące misji informacyjnych
13.	Podręcznik EASO na temat szacowania wieku
14.	Plakat EASO

JAK OTRZYMAĆ PUBLIKACJE UE

Publikacje bezpłatne:

- w EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>)
- w przedstawicielstwach i delegaturach Unii Europejskiej (dane kontaktowe można uzyskać pod adresem <http://ec.europa.eu> lub wysyłając faks pod numer +352 2929-42758)

Publikacje płatne:

- w EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>)

Płatne subskrypcje (np. *Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej*, zbiory orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej):

- u dystrybutorów Urzędu Publikacji Unii Europejskiej (http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm)

Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu

Program prac EASO na rok 2013

Luksemburg: Urząd Publikacji Unii Europejskiej

2012 — 28 s. — 21 x 29,7 cm

ISBN 978-92-95079-82-3

doi:10.2847/7470

BZ-AC-12-001-PL-N



Urząd Publikacji



doi:10.2847/7470